

说文解字新谭

■策划 王彦涛 李建成 ■作者 王殿卿 刘彦章 王亦兵

明
运
飞
的

漂 piāo

“漂”，在六书中属形声字，从水，票声。

“漂”，是个突出的多音多义字。“漂”有四个读音，每个读音都有许多不同意义。现按照读音，分别阐释其义。

“漂”，读 piāo 时，其意义是指停留在液体表面不动，或顺着风的方向和液体流动的方向移动。比如：“长江上漂过来一只船。”“一锅清汤，上面漂着几片菜叶儿。”读这个音时，以“漂”字打头的词有漂泊、漂游、漂流、漂游、漂移等。这里的“漂”，从水，从票。两者会意为在水上漂浮，摇摆不定。《说文·水部》：“漂，浮也。”“漂”本义为浮游，即浮在水面或顺风、顺水移动。漂泊、漂游、漂流等先表此意，后比喻职业、生活不固定，东奔西走。“漂游”这个词，如：“水面上漂游一些枯枝败叶。”“这个人的工作漂游一些，不够踏实。”这表明两层意义，一是指物体漂在液体表面，不往下沉；二是比喻工作不踏实、不深入。

“漂”读 piào 时，其意思是用水冲洗。如“漂白”“漂染”“漂洗”。《集韵·宵韵》：“漂，击絮水中也。”

“漂”，用水冲去絮纱里的杂质。“漂白”，是指用化学药剂使纤维和纺织品变白。“漂女”指洗衣服的女子；“漂母”指漂洗衣服的老妇人。《史记》

载有“淮阴漂母”的故事。《史记·淮阴侯列传》：“（韩）信钓于城下，诸漂母有一母见信饥，饭信，竟漂数十日。”韩信发迹之前，曾在城下靠钓鱼度日。城下一些漂洗衣服的老太太，其

中有一位看见韩信钓不着鱼吃得很饥饿，就分给他一些米饭吃，一连数十天都是这样，使韩信渡过难关。韩信发迹后不忘“一饭之恩”，重金酬谢漂母，却遭到漂母的斥责，因为她对韩信施恩根本不是为了回报。施恩不图报，漂母的高尚情操漂洗了很多人心灵的杂质。

“漂”读 piào 时，是个古水名。《字彙补·水部》：“漂，水名。”《山海经·大荒南经》：“又南有山，漂水出焉。”郭璞注：“漂，音票。”读此音时，“漂”也有迅疾、落空等意。

“漂”读 biāo 时，通“标”。标，是树木末梢。《战国策·齐策三》：“象床之直千金，伤此若发漂，卖妻子不足偿之。”

“漂”字还有一个突出之点值得注意。漂泊、漂游、漂流又可以写作飘泊、飘浮、飘流。在这几个词里，“漂”和“飘”是可以通用的。《汉语大字典》（八卷本）1720页：漂同“飘”，作吹、摇荡、使飘荡讲。但是，凡是与风有关或者是物体在空中的，都要用“飘”，而不能“漂”。例如：飘落、飘零、飘舞、飘摇、飘扬、飘拂、飘忽等。“飘零”是指花叶凋零坠落，“飘落”是指物体从空中轻轻地降落，“飘舞”是随风飘动，“飘摇”是随风摇动，“飘扬”是随风摆动。这些都与风有关，或者物体是在空中的。这里的“飘”字，都不能用“漂”。相反，凡是与水有关或物体在水中的，都要用“漂”，而不能“飘”。例如“漂游”这个词，“漂”不能换作“飘”。

漂 luò

“漂”在六书中属形声字，从水，累声。从“水”，指水流，表明“漂”字的意思与水有关。“漂”之本义，即为水名。“累声”，既标声，又表意。标声，表明“漂”音读“累(lěi)”。这是“漂”字的古音，漂、累古为一音之转。表意较为复杂。“累”字，从田，从糸。从“田”，田由一小块、一小块的土地聚合而成。从“糸”，“糸”为细丝或绳索，由一根根的丝线聚集起来结成绳、纺成纱、织成布。“水”“累”为“漂”，意为一条条的溪流，一方方的水域，汇流成河。正所谓“涓涓之水，汇成巨流”。这就是“累”在“漂”中的表意作用。“漂”读 lèi 时是古水名，又名治水，源出陕西省神池县东，向东流经河北省至天津入海。其上游为今桑干河，中段为永定河，下游为海河。“漂”读 lèi 时，还是另一条古水名，叫漂水，同“灋水”。源出河北省遵化县北，今名沙河。《类篇·水部》：“漂，水出右北平俊靡，东南入庚。”按《说文·水部》作“灋”。《汉书·地理志下》右北平郡俊靡下云：“灋水南至无终东入庚。”《水经注·鲍丘水》亦作“灋水”。

“漂”是个多音多义字，还读 tà，亦为古水名。其水屡有变迁。古漂水为古黄河的支流，其故道自今河南省浚县西南分出，行今黄河之北，经今河北省入今山东省，行今黄河之南，东流入海。古书记载，因时代不同，常有差异。《玉篇·水部》：“漂，水。在东郡东武阳。《说文》亦作灋。”《书·禹贡》：“浮于济、漂，达于河。”清代胡渭《禹贡锥指》卷三：“以今与地言之，潘县、滑

县、开州、清丰、观城、濮州、范县、朝城、莘县、堂邑、聊城、清平、博平、禹城、临邑、济阳、章丘、邹平、齐东、青城、高苑诸州县界中，皆古漂水之所经。自宋世河决商胡，朝城流绝，而旧迹之存者鲜矣。”

“漂”读 tà 时意为低湿、潮湿。后作“溼”，或作“溼”。《春秋繁露·天地之行》：“是故春袞葛，夏居密阴，秋避杀风，冬避重溼。”俞樾平议：“溼为‘秬累’字，《说文》本作溼。而今经传相承皆以溼为燥溼之溼。然则此言重溼，即重溼也。”“溼”又意为汗出溼湿的样子。《字彙补·水部》：“溼，汗貌。”《素问·刺腰痛论》：“会阴之脉，令人腰痛，痛之溼溼然汗出；汗干令人欲饮；饮已欲走。”

“漂”又读 luò，义为地名，即今漯河市，在河南省。原为郟城县一集镇，新中国成立后设市。漯河市位于京广铁路线上，濒临沙、澧两河，地处中原腹地，辖郟城、临颍、舞阳县（区）和源汇区。境内沙颍河、汾泉河、洪汝河是淮河较大支流。早在八百年前就有人在这块土地上繁衍生息，创造了灿烂的古代文明。南北朝时，北魏在此建奇雒城，设南颍川郡。由于淮河的重要支流沙、澧、汾、洪在此交汇，水运畅通，明朝永乐年间已发展成为商业重镇。民国初改称漯河镇，俗称“河上”或“牛行街”。新中国成立后，特别是党的十一届三中全会至今已成为河南省重要的商业城市。

